

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 17

Volume 39

23 January 1996

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

- ★ **Commission Regulation (EC) No 82/96 of 22 January 1996 amending Regulation (EEC) No 536/93 laying down detailed rules on the application of the additional levy on milk and milk products 1**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 83/96 of 22 January 1996 amending Regulation (EEC) No 1725/79 on the rules for granting aid to skimmed milk processed into compound feedingstuffs and skimmed milk powder intended in particular for feed for calves 3**
- Commission Regulation (EC) No 84/96 of 22 January 1996 on the free supply to Georgia and Azerbaijan of intervention wheat 6
- Commission Regulation (EC) No 85/96 of 22 January 1996 determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic and the Slovak Republic can be accepted 15
- Commission Regulation (EC) No 86/96 of 22 January 1996 determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Intermediate Agreements concluded by the Community with Bulgaria and Romania can be accepted 17
- Commission Regulation (EC) No 87/96 of 22 January 1996 determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat sector products under the regime provided for by Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products can be accepted 19

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 88/96 of 22 January 1996 determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences under the regime provided for by a tariff quota for certain products falling within CN codes ex 0203 19 55 and ex 0203 29 55 in the pigmeat sector for the period from 1 July 1995 to 30 June 1996	21
Commission Regulation (EC) No 89/96 of 22 January 1996 suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel	23
Commission Regulation (EC) No 90/96 of 22 January 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	25
Commission Regulation (EC) No 91/96 of 22 January 1996 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 82/96

of 22 January 1996

amending Regulation (EEC) No 536/93 laying down detailed rules on the application of the additional levy on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3950/92 of 28 December 1992 establishing an additional levy in the milk and milk products sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1552/95 ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Regulation (EEC) No 536/93 is hereby amended as follows:

1. the following paragraph is added to the fourth indent of Article 8:

Whereas the Annex to Commission Regulation (EEC) No 536/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 470/94 ⁽⁴⁾, contains a specimen of the annual questionnaire on the application of the additional levy arrangements; whereas the fourth indent of Article 8 fixes the date by which the Member States are to forward to the Commission the duly completed questionnaire at 1 September of each year; whereas experience has shown that the replies to the questionnaire should be updated regularly to improve administration of these arrangements and whereas it is useful to clarify the wording of several points of the questionnaire;

'Where the information changes, in particular as a result of the checks provided for in Article 7, an update shall be communicated to the Commission before 1 December, 1 March and 1 July of each year.'

2. the Annex is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 405, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 57, 10. 3. 1993, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 3. 3. 1994, p. 5.

ANNEX

**Annual questionnaire on the application of the arrangements on additional levies on milk
and milk products introduced by Regulation (EEC) No 3950/92**

PERIOD OF APPLICATION :

MEMBER STATE :

1. Deliveries

- 1.1. Number of purchasers
of which groups of purchasers
- 1.2. Sum of individual reference quantities allocated for deliveries before the quantities under 1.4. are taken into account (tonnes)
- 1.3. Number of procedure
of which producers with reference quantities for direct sales also
- 1.4. Number of temporary conversions of the reference quantities requested pursuant to Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 3950/92
— deliveries into direct sales and quantities concerned (tonnes)
— direct sales into deliveries and quantities concerned (tonnes)
- 1.5. Average representative fat content (g/kg)
- 1.6. Quantity of deliveries of milk and milk equivalent (tonnes)
of which milk products in milk equivalent (tonnes)
- 1.7. Average real fat content of deliveries (g/kg)
- 1.8. Adjustment of deliveries to representative fat content (tonnes)
- 1.9. Number of temporary transfers of reference quantities recorded at 31 December
and quantities concerned (tonnes)
- 1.10. Unused reference quantities before possible reallocation (tonnes)
- 1.11. Number of producers by category benefiting under Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 3950/92
amounts redistributed by category of producers (national currency)
amounts allocated to finance measures under the first indent of Article 8 of Regulation (EEC) No 3950/92 (national currency)

2. Direct sales

- 2.1. Sum of individual reference quantities allocated for direct sales before the quantities under 1.4. are taken into account (tonnes)
- 2.2. Number of producers
- 2.3. Quantities covered by direct sales of milk and milk equivalent (tonnes)
of which milk products in milk equivalent (tonnes)
of which — cream and butter
— cheese
— yoghurt
— other
- 2.4. Unused reference quantities before possible reallocation (tonnes)
- 2.5. Amount of levies collected allocated for measures under the first indent of Article 8 of Regulation (EEC) No 3950/92 (national currency)

COMMISSION REGULATION (EC) No 83/96

of 22 January 1996

amending Regulation (EEC) No 1725/79 on the rules for granting aid to skimmed milk processed into compound feedingstuffs and skimmed milk powder intended in particular for feed for calves

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2931/95⁽²⁾, and in particular Article 10 (1) and (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1725/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2879/95⁽⁴⁾, provides for a maximum water content for skimmed milk powder and buttermilk powder and specifies the time at which the water content has to be controlled;

Whereas the official method for controlling the water content specified in Regulation (EEC) No 1725/79 is unsuitable for acid buttermilk powder with the consequence that incorrect results may be obtained;

Whereas Commission Directive 71/393/EEC of 18 November 1971, establishing Community methods of analysis for the official control of feedingstuffs⁽⁵⁾, as last amended by Commission Directive 84/4/EEC⁽⁶⁾, provides for an alternative method for controlling the water content which is suitable for controlling the water content of acid buttermilk powder;

Whereas it is appropriate to introduce this control method into Regulation (EEC) No 1725/79 and to lay down precise parameters for its application;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Regulation (EEC) No 1725/79 is hereby amended as follows:

1. Article 10 (3), first subparagraph is replaced by the following text:

'The results of the inspection referred to in Article 2 (2) and in paragraph 2 (a), (b) and (c) of this Article shall be recorded by the agency responsible for inspection in the analysis report and inspection report, specimens of which appear in Annexes I and II. The quantity of skimmed-milk powder shall be determined by testing each sample at least in duplicate in accordance with the method of analysis specified in Annex III. The reference method for:

- the control of the water content of skimmed-milk powder and sweet cream buttermilk powder is International Standard IDF 26A/1993,
- the control of the water content of acid cream buttermilk powder is the method described in Annex VI.

Where such inspections relate to skimmed milk powder to be used, whether as such or in the form of a mixture, the absence of rennet whey powder is proven by the procedure outlined in Annex IV.'

2. In Annex I, footnote 2 is deleted.

3. The Annex to this Regulation is added as Annex VI.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1996.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 199, 7. 8. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 14. 12. 1995, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 279, 20. 12. 1971, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 15, 18. 1. 1984, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

ANNEX VI

DETERMINATION OF MOISTURE IN ACID BUTTERMILK POWDER

1. Scope

To determine the moisture content of acid buttermilk powder intended for animal feedingstuffs.

2. Principle

The sample is dried under vacuum. The loss of mass is determined by weighing.

3. Apparatus

3.1. Analytical balance

3.2. Dry containers of non-corrodible metal or of glass with lids ensuring airtight closure; working surface allowing the test sample to be spread at about 0,3 g/cm².

3.3. Adjustable electrically heated vacuum oven fitted with an oil pump and either a mechanism for introducing hot dried air or a drying agent (e.g. calcium oxide).

3.4. Desiccator with an efficient drying agent.

3.5. Drying oven ventilated, thermostatically controlled, at 102 ± 2 °C.

4. Procedure

Heat a container (3.2) with its lid in the oven (3.5) for at least one hour. Place the lid on the container, immediately transfer to a desiccator (3.4) allow to cool to room temperature and weigh to the nearest 0,5 mg.

Weigh a container (3.2) with its lid to the nearest 0,5 mg. Weigh into the weighed container, to the nearest 1 mg, about 5 g of the sample and spread evenly. Place the container without its lid, in the vacuum oven (3.3) preheated to 83 °C. To prevent the oven temperature from falling unduly, introduce the container as rapidly as possible.

Bring the pressure up to 100 Torr (13,3 kPa) and leave to dry for four hours at this pressure, either in a current of hot, dry air or using a drying agent (about 300 g for 20 samples). In the latter instance, disconnect the vacuum pump when the prescribed pressure has been reached. Reckon drying time from the moment when the oven temperature returns to 83 °C. Carefully bring the oven back to atmospheric pressure. Open the oven, place the lid on the container immediately, remove the container from the oven, leave to cool for 30 to 45 minutes in the desiccator (3.4) and weigh to the nearest 1 mg. Dry for an additional 30 minutes in the vacuum oven (3.3) at 83 °C and reweigh. The difference between the two weighings must not exceed 0,1 % of moisture.

5. Calculation

$$(E - m) \cdot \frac{100}{E}$$

where E = initial mass, in grammes of the test sample,

m = mass, in grammes, of the dry test sample.

6. Precision

6.1. Repeatability limit

The difference between the results of two determinations carried out within the shortest feasible time interval, by one operator using the same apparatus on identical test material shall not exceed 0,4 g water/100 g acid buttermilk powder.

6.2. Reproducibility limit

The difference between the results of two determinations carried out by operators in different laboratories, using different apparatus on identical test material shall not exceed 0,6 g water/100 g acid buttermilk powder.

6.3. Source of precision data

The precision data were determined from an experiment conducted in 1995 involving eight laboratories and 12 samples (six blind duplicates).

COMMISSION REGULATION (EC) No 84/96

of 22 January 1996

on the free supply to Georgia and Azerbaijan of intervention wheat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1975/95 of 4 August 1995 on actions for the free supply of agricultural products to the people of Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan ⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2009/95 ⁽²⁾, established the detailed rules applicable to the free supply of agricultural products held in intervention stocks to Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kyrgyzstan and Tajikistan foreseen by Regulation (EC) No 1975/95; whereas, taking account of budgetary resources and the proper management of intervention stocks, a tendering procedure should be organized for the supply of 30 000 tonnes of wheat held by the German intervention agency to Georgia and Azerbaijan;

Whereas, in view of the present difficulties in these republics and the specific problems of forwarding aid to these regions, it is appropriate to organize the supply of the abovementioned products in one lot;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A tendering procedure is hereby initiated for the supply costs of 30 000 tonnes (net) of wheat as indicated in Annex I, in accordance with the provisions of Regulation (EC) No 2009/95, and in particular Article 2(1)(a) thereof.

The invitation to tender relates to one lot.

2. The supply costs shall include the takeover at the stores indicated in Annex II and transport by the appropriate means to the places of destination and within the time limits indicated in Annex I (one ship per delivery date).

⁽¹⁾ OJ No L 191, 12. 8. 1995, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 196, 19. 8. 1995, p. 4.

Article 2

1. In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2009/95 the offers shall be presented to the following address:

Commission of the European Communities,
EAGGF-Guarantee,
Division VI/G.2 (Office 10/05 or 10/08),
Rue de la Loi/Wetstraat 130,
B-1049 Brussels.

The closing date for the lodgement of tenders shall be 5 February 1996 at 5 p.m. (Brussels time).

In the case of non-acceptance of offers on 5 February, a second closing date for the lodgement of offers shall be 15 February 1996 at 12 noon (Brussels time).

In this case all of the dates referred to in Annex I shall be carried forward by 10 days.

2. The offer shall relate to the total of the quantities of the lot referred to in Annex I.

Tenderers, where appropriate, shall take account of the unloading and transit prices referred to in Annex VI.

3. The tendering security referred to in Article 6(1)(f) of Regulation (EC) No 2009/95 is fixed at ECU 25 per tonne.

4. The security referred to in Article 8(2) of Regulation (EC) No 2009/95 is fixed at ECU 200 per tonne.

Article 3

The take-over certificate referred to in the second indent of Article 10(1)(a) of Regulation (EC) No 2009/95 shall be established at the places and by the authorities referred to in Annex III, on the basis of the model in Annex V, and where applicable, Annex V(a).

Article 4

For the payment provided for at Article 13 of Regulation (EC) No 2009/95, the intervention agency shall, upon completion of that operation, deliver a certificate, certifying the total removal of the quantities for each destination, on the basis of the model in Annex IV.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

*ANNEX I***Lot :**

- 10 000 tonnes of intervention wheat destined for Azerbaijan.

Delivery stage :

Beiuk-Kesik via the ports of Poti or Batumi (goods not unloaded).

Final delivery date at the port :

15 March 1996.

- 20 000 tonnes of intervention wheat destined for Georgia.

Delivery stage :

Poti or Batumi (goods unloaded).

Final delivery date at the port :

12 March 1996.

No quantities may be stored in the ports of Poti or Batumi ; the wheat must be unloaded immediately on to the means of transport.

The arrival dates of the ships should be as close as possible to the abovementioned final arrival dates.

The choice of the port of Poti or Batumi shall be managed by the Commission in accordance with the availability of quays.

ANNEX II

(tonnes)	
Places of storage	Quantity
Getreide AG vorm. P. Kruse Chr. Sieck D-24340 Eckernförde	5 991
Rhenus AG D-31137 Hildesheim	804
Dresdner Handelsges. für Nahrungsm. u. Getränke mbH D-01814 Prossen	1 562
Getreidelagerhaus Lommatzcher Pflege D-01594 Mehltheuer	3 443
RHG Agrarzentrum Gekra Getreide und Kraft D-066618 Naumburg	3 286
Baywa AG D-99955 Bad Tennstedt	4 914
Märka Märkische Kraftfutter GmbH D-16225 Eberswalde	2 617
Märka Märkische Kraftfutter GmbH D-16248 Oderberg-Neuendor	5 037
Stralsunder Getreide- u. Handelsgesellschaft mbH D-18528 Bergen	2 346

The characteristics of the lot shall be supplied to the tenderers by the intervention agency.

Address of the intervention agency :

GERMANY

BLE,

Adickesallee 40,

D-60322 Frankfurt am Main,

Postfach 18 02 03,

D-60083 Frankfurt am Main.

Tel. : (49) 69 1564 0 ; Fax : (49) 69 1564-793/794.

*ANNEX III***(a) Place of take-over in Azerbaijan**

1. Beiuk-Kesik — goods not unloaded.

The quantitative and qualitative controls will be carried out at the time of sealing the rail-wagons at Poti or Batumi. The take-over certificate will be issued on arrival at the abovementioned station after verification of the integrity of the seals and the number of wagons.

2. Authority entitled to deliver the take-over certificate :

Gossudarstvenaya Companija Chleboproductov,
370033 Baku,
Ul. Usif Zaade No 13,
Mr F. R. Mamedov — President,
Tel. (789 22) 66 74 51/66 38 20.

(b) Place of take-over in Georgia

1. Port of Poti or Batumi—goods unloaded.

2. Authority entitled to deliver the take-over certificate :

Gossudarstvenaya Corporatziya Chleboproductov,
Ul. Didi Cheivani No 6,
Tbilisi,
Mr Anzar Burdjanadze.
Tel. (788 32) 99 86 98 ; fax (788 32) 99 67 40.

ANNEX IV

CERTIFICATE OF REMOVAL OF PRODUCTS FROM INTERVENTION STOCKS

Intervention Agency :

Tender Regulation : (EC) No

Tender :

Product :

Lot No :

Identification No	Name of store	Quantities removed	Effective date of last physical removal

Date, stamp and signature
of the intervention agency

.....

—

ANNEX V

Regulation (EC) No 84/96

TAKE-OVER CERTIFICATE

I, the undersigned
 (name/first name/position)

acting on behalf of

certify that the following goods have been taken over :

Product :		
Packaging :		
Total quantity in tonnes (net): (gross):		
Number	of sacks (flour):	Not applicable
	of cartons (butter/meat) ⁽¹⁾ :	
Place and date of take-over :		
Rail-wagon numbers/name of boat/heavy goods vehicle registration numbers ⁽¹⁾ :		
Numbers of seals on arrival :		
Name and address of transport company :		

Name/address of monitoring agency :

.....

Name and signature of its on-the-spot representative :

.....

Observations or remarks :

.....

Signature and stamp
 of beneficiary

.....

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

ANNEX V (a)

Regulation (EC) No 84/96

Train No

TAKE-OVER CERTIFICATE ON THE ARRIVAL OF THE RAIL-WAGONS IN THE COUNTRIES OF DESTINATION

I, the undersigned
 (name/first name/position)

acting on behalf of

certify that the goods indicated below have been taken over :

Type of product :

Place and date of take-over :

Wagon numbers	Seal numbers	Quantity (net weight)	Number of packets	Date frontier crossed	Quantities ⁽¹⁾ , signature and remarks
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

⁽¹⁾ To be completed only for the wagons which have been the subject of a check, inserting the weight found.

Name and address of the transport company :

Name and address of the monitoring agency :

Observations and remarks :

.....

Representative of monitoring agency
 Name, signature and stamp

Name, signature and stamp of the beneficiary

.....

.....

.....

.....

—

ANNEX VI

TRANSIT PRICES ON GEORGIAN TERRITORY

AZERBAIJAN

(in US \$)

Products	Discharging cost (per tonne)	Transport cost including security of the cargo (per tonne)		Administration cost (per lot)
		Poti	Batumi	
Grain				
— grab	4	15,1	16,5	120
— vacuvator	5,5			
General cargo in covered wagons	6	15,1	16,5	120
Thermos wagons	7	30,8	33,8	120

ARMENIA

Products	Discharging cost (per tonne)	Transport cost including security of the cargo (per tonne)		Administration cost (per lot)
		Poti	Batumi	
Grain				
— grab	4	15	17	120
— vacuvator	5,5			
General cargo in covered wagons	6	15	17	120
Thermos wagons	7	31	35	120

GEORGIA

Products	Grain — grab	Grain — vacuvator	General cargo in covered wagons
Discharging cost per tonne	3	3,5	5

COMMISSION REGULATION (EC) No 85/96

of 22 January 1996

determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic and the Slovak Republic can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2698/93 ⁽¹⁾ laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for by the Agreements between the European Economic Community and the Republic of Poland, the Republic of Hungary and the former Czech and Slovak Federal Republic, as last amended by Regulation (EC) No 2416/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 1996 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full ;

Whereas, it is appropriate, for the first mentioned category of products, to draw the attention of operators to

the fact that licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1996 submitted pursuant to Regulation (EEC) No 2698/93 shall be met as referred to in the Annex.
2. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 80.

⁽²⁾ OJ No L 248, 14. 10. 1995, p. 28.

ANNEX

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1996
1	100,00
2	100,00
3	100,00
4	100,00
5	100,00
6	100,00
7	100,00
8	100,00
9	100,00
10	100,00
11	100,00
12	100,00
13	100,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 86/96

of 22 January 1996

determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Intermediate Agreements concluded by the Community with Bulgaria and Romania can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1590/94 of 30 June 1994 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for in the Interim Agreement between the Community and Bulgaria and Romania⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2252/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 1996 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full;

Whereas it is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1996 submitted under Regulation (EC) No 1590/94 shall be met as referred to in the Annex.
2. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 167, 1. 7. 1994, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 230, 27. 9. 1995, p. 12.

ANNEX

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1996
14	100,00
15	100,00
16	100,00
17	100,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 87/96

of 22 January 1996

determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences for certain pigmeat sector products under the regime provided for by Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1432/94 of 22 June 1994 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the import arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1593/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Whereas the applications for import licences lodged for the period from 1 January to 31 March 1996 are, in the case of some products, for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full;

Whereas the surplus to be added to the quantity available for the following period should be determined;

Whereas it is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1996 submitted under Regulation (EC) No 1432/94 shall be met as referred to in Annex I.
2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 1996 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1432/94 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.
3. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 156, 23. 6. 1994, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 150, 1. 7. 1995, p. 94.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1996
1	100,00

*ANNEX II**(tonnes)*

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1996
1	2 115

COMMISSION REGULATION (EC) No 88/96
of 22 January 1996

determining the extent to which applications lodged in January 1996 for import licences under the regime provided for by a tariff quota for certain products falling within CN codes ex 0203 19 55 and ex 0203 29 55 in the pigmeat sector for the period from 1 July 1995 to 30 June 1996

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1486/95 of 28 June 1995 opening and providing for the administration of a tariff quota for certain products falling within CN codes ex 0203 19 55 and ex 0203 29 55 in the pigmeat sector for the period from 1 July 1995 to 30 June 1996⁽¹⁾,

Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 1996 are, for certain products, for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full and for other products the said applications are for quantities greater than the quantities available and must therefore be reduced by a fixed percentage to ensure a fair distribution ;

Whereas, the surplus to be added to the quantity available for the following period should be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1996 submitted under Regulation (EC) No 1486/95 shall be met as referred to in Annex I.
2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 1996 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1486/95 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 145, 29. 6. 1995, p. 58.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1996
G2	100
G3	16

ANNEX II

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 1996 (tonnes)
G2	3 466
G3	208

COMMISSION REGULATION (EC) No 89/96

of 22 January 1996

suspending the preferential customs duties and re-establishing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers;

Whereas Council Regulation (EC) No 1981/94 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3057/95 ⁽⁴⁾, opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel respectively;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 4088/87 provides, on the one hand, that for a given product of a given origin, the preferential customs duty is to be applicable only if the price of the imported product is at least equal to 85 % of the Community producer price; whereas, on the other hand, the preferential customs duty is, except in exceptional cases, suspended and the Common Customs Tariff duty introduced for a given product of a given origin:

(a) if, on two successive market days, the prices of the imported product are less than 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on representative import markets;

or

(b) if, over a period of five to seven successive market days, the prices of the imported product are alternatively above and below 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on the representative import markets and if, for three days during that period, the prices of the import product have been below that level;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2524/95 ⁽⁵⁾ fixes the Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93 ⁽⁷⁾, lays down the detailed rules for the application of the arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁹⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2853/95 ⁽¹¹⁾;

Whereas, on the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel; whereas the Common Customs Tariff duty should be re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Israel, the preferential customs duty fixed by Regulation (EC) No 1981/94 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby re-established.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 199, 2. 8. 1994, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 30. 12. 1995, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 42.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽⁸⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹¹⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 90/96

of 22 January 1996

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1996 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (1)	Standard import value	CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 15	052	64,5	0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	62,2
	060	80,2		464	164,9
	064	59,6		624	77,4
	066	41,7		999	101,5
	068	62,3	0805 30 20	052	67,2
	204	49,3		204	45,8
	208	44,0		388	67,5
	212	117,9		400	50,9
	624	91,4		512	54,8
	999	67,9		520	66,5
0707 00 10	052	111,6		524	100,8
	053	146,7		528	87,1
	060	61,0		600	72,1
	066	53,8		624	57,1
	068	97,7		999	67,0
	204	144,3	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	052	64,0
	624	164,7		064	78,6
	999	111,4		388	39,2
0709 10 10	220	485,0		400	80,0
	999	485,0		404	69,5
0709 90 71	052	99,5		508	68,4
	204	77,5		512	51,2
	412	54,2		524	57,4
	624	241,6		528	48,0
	999	118,2		624	86,5
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	43,9		728	107,3
	204	42,8		800	78,0
	208	68,2		804	21,0
	212	42,1	0808 20 31	999	65,3
	388	40,5		052	86,3
	448	33,5		064	72,5
	600	62,6		388	79,6
	624	55,3		400	95,7
	999	48,6		512	89,7
0805 20 11	052	70,1		528	84,1
	204	73,2		624	79,0
	624	86,3		728	115,4
	999	76,5		800	55,8
				804	112,9
				999	87,1

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 91/96**of 22 January 1996****amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2528/95⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1568/95⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 80/96⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ No L 150, 1. 7. 1995, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 15, 20. 1. 1996, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 January 1996 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(ECU)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,29	4,16
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,29	9,39
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,29	3,96
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,29	8,96
1701 91 00 ⁽²⁾	29,01	10,73
1701 99 10 ⁽²⁾	29,01	6,21
1701 99 90 ⁽²⁾	29,01	6,21
1702 90 99 ⁽³⁾	0,29	0,36

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ No L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.